

Jabra®

DISCOVER FREEDOM

Jabra® FREEWAY



Manual de usuario

www.jabra.com

CONTENIDO

GRACIAS.....	2
ACERCA DE JABRA FREEWAY.....	2
QUÉ PUEDE HACER CON SU ALTAVOZ MANOS LIBRES	3
PARA EMPEZAR.....	4
CARGA DEL ALTAVOZ.....	4
ENCENDER Y APAGAR EL ALTAVOZ	5
SINCRONIZACIÓN CON SU TELÉFONO/DISPOSITIVO	6
SINCRONIZACIÓN DE UN SEGUNDO DISPOSITIVO (O UNO NUEVO)	6
CONEXIÓN CON EL TELÉFONO	7
COLOCACIÓN DEL ALTAVOZ EN SU VEHÍCULO.....	7
CÓMO.....	8
FUNCIONES DE VOZ DE JABRA	10
FUNCIONES ADICIONALES	13
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y PREGUNTAS FRECUENTES	16
CUIDADO DE SUS ALTAVOZ	18
GLOSARIO	18

GRACIAS

Gracias por adquirir el altavoz manos libres Jabra FREEWAY Bluetooth®. ¡Esperamos que lo disfrute! Este manual de instrucciones le ayudará a utilizar y obtener el máximo rendimiento de su altavoz manos libres.

ACERCA DE JABRA FREEWAY

A Botón Responder/finalizar

Pulse para responder/finalizar una llamada

B Botón FM

Pulse para activar el modo FM y desviar música y llamadas a la radio de su vehículo

C Bajar volumen

Pulse para bajar el volumen

D Botón Silencio (Mute)

Pulse para silenciar/activar su micrófono durante una llamada

E Subir volumen

Pulse para subir el volumen

F Botón de voz

Pulse para iniciar las funciones de comando de voz

G Clip de parasol

H Interruptor

Deslícelo a la posición ON para encender el FREEWAY

I Conector de carga micro-USB

Cargue con el cargador micro-USB

J Indicador luminoso de carga

Luz roja durante la carga y se apaga al completar la carga



QUÉ PUEDE HACER CON SU ALTAVOZ MANOS LIBRES

Jabra FREEWAY le permite:

- Hacer llamadas y responderlas usando sólo la voz
- Se puede usar fácilmente con Jabra Voice Guidance
- Remarcar y devolver llamadas al último número
- Marcar mediante voz*
- Llamada a tres*
- Advanced MultiUse™- permite conectarse a dos dispositivos Bluetooth a la vez
- Le dice quién llama*
- Transferir música y llamadas a la radio del vehículo
- Se enciende y se apaga automáticamente usando el G-sensor integrado
- Escuchar música en estéreo inalámbrico con Virtual Surround Sound*

Especificaciones:

- Hasta 14 horas de conversación y 40 días en espera
- Sonido estéreo intenso y nítido y Virtual Surround Sound
- Los micrófonos duales proporcionan una extraordinaria reducción del ruido de fondo
- Mejora del sonido digital mediante tecnología DSP
- Clara recepción inalámbrica de sus recursos multimedia favoritos: música, podcasts, vídeo, etc. (desde dispositivos con A2DP*)
- Tecnología Bluetooth – Sincronización sencilla con Bluetooth 2.1 + EDR & eSCO
- Perfiles Bluetooth compatibles: HFP, HSP, A2DP, AVRCP, PBAP
- Cifrado de hasta 128 bits
- Batería recargable con opción de carga mediante cargador de coche o PC utilizando el cable USB que se suministra
- Distancia máxima de funcionamiento: 10 metros (aproximadamente)
- Peso 150 gramos
- Tamaño: Largo 100 mm x Ancho 120 mm x Alto 20 mm

PARA EMPEZAR

Antes de utilizar su altavoz manos libres debe seguir tres pasos:

- 1 Cargue el altavoz usando el cable USB suministrado y el cargador de automóvil (unas 2 horas)
- 2 Active el Bluetooth® de su teléfono o dispositivo (consulte el manual del dispositivo)
- 3 Sincronice el altavoz con su teléfono o dispositivo

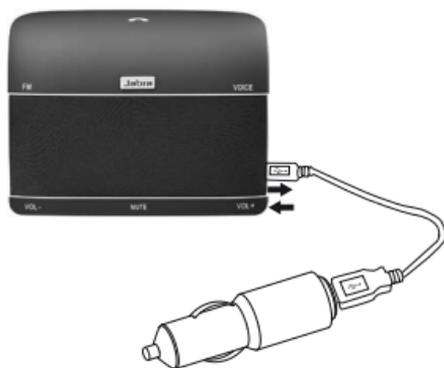
La primera vez que encienda el Jabra FREEWAY oír la Guía de voz (Voz Guidance) indicándole qué debe hacer.

NOTA: Cuando encienda el Jabra FREEWAY por primera vez, la guía y los comandos por voz serán la configuración predeterminada. Puede deshabilitarlos en cualquier momento pulsando el botón **Voice** (Voz) al mismo tiempo que desliza el interruptor de encendido a la posición **On** (encendido). Escuchará "Voice off" y FREEWAY ya no hablará más ni escuchará sus órdenes. Repita el proceso para volver a activar la función de voz.

CARGA DEL ALTAVOZ

Compruebe que el altavoz está totalmente cargado antes de empezar a usarlo. Utilice el cable USB para conectar el Jabra FREEWAY al cargador de automóvil. Conecte el cargador de coche a la toma de alimentación de su automóvil. El indicador luminoso de carga se encenderá en color rojo mientras esté cargando. Cuando el Jabra FREEWAY esté totalmente cargado, el indicador se apagará. La carga completa tarda unas dos horas.

El Jabra FREEWAY se puede cargar fuera del coche utilizando el cable USB.

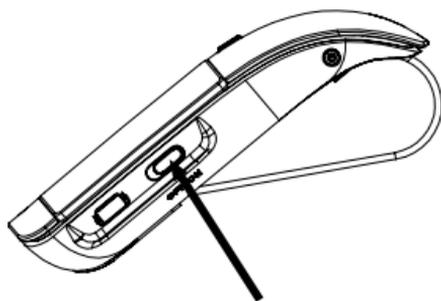


Sólo debe utilizar el cargador incluido en la caja, no utilice cargadores de otros dispositivos ya que pueden dañar el altavoz. Además, tampoco debe usar el cargador de FREEWAY para cargar otros dispositivos.

NOTA: La vida útil de la batería se reducirá considerablemente si el dispositivo se deja descargado durante un período largo de tiempo. Por lo tanto, recomendamos que recargue el dispositivo al menos una vez al mes.

ENCENDER Y APAGAR EL ALTAVOZ

- Deslice el interruptor **On/Off** (encendido/apagado) para encender o apagar el altavoz.
- Si el interruptor se dejan en la posición **On**, el Jabra FREEWAY se encenderá automáticamente y se volverá a conectar al teléfono cuando entre al vehículo (abra la puerta del coche).



El Jabra FREEWAY se apagará automáticamente cuando el teléfono se aleje del coche.

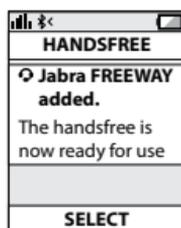
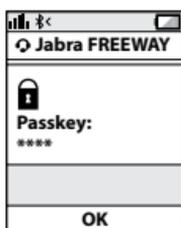
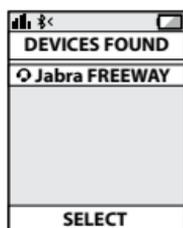
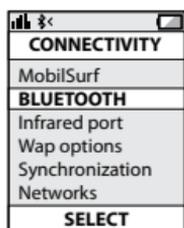
NOTA: Si el interruptor está en la posición **On**, al mover el Jabra FREEWAY también se encenderá.

SINCRONIZACIÓN CON SU TELÉFONO/DISPOSITIVO

Los altavoces se conectan a los teléfonos móviles mediante un procedimiento llamado "sincronización". Siguiendo unos sencillos pasos, un teléfono se puede sincronizar con un altavoz en cuestión de segundos.

- 1 Active el Bluetooth® del teléfono o dispositivo.
- 2 Encienda el Jabra FREEWAY.
- 3 La primera vez que encienda el FREEWAY entrará automáticamente en modo de sincronización. El botón **Answer/end** (responder/finalizar) parpadeará en color azul y una voz le guiará a lo largo del proceso de sincronización. Si ha desactivado la Guía de voz, vaya al menú de configuración de Bluetooth® de su teléfono/dispositivo y busque nuevos dispositivos Bluetooth®. Elija Jabra FREEWAY.
- 4 Cuando la sincronización esté terminada escuchará "Connected". Ya está listo para empezar a usar el Jabra FREEWAY.

NOTA: Si se le pide un código o una clave, use 0000 (cuatro ceros).



SINCRONIZACIÓN DE UN SEGUNDO DISPOSITIVO (O UNO NUEVO)

- 1 Compruebe que el Jabra FREEWAY está encendido.
- 2 Pulse el botón **Voice** (Voz). Se le pedirá que "Say a command".
- 3 Diga "Pair new device" y siga las instrucciones.
- 4 Si se trata del segundo dispositivo, deberá volver a conectar el primer dispositivo posteriormente.

NOTA: Si ha desactivado la Guía de voz, puede sincronizar manualmente el Jabra FREEWAY manteniendo presionado el botón **Answer/end** (responder/finalizar) mientras desliza el interruptor a la posición de encendido **On**. El botón **Answer/end** (responder/finalizar) parpadeará en color azul para indicar que está en modo de sincronización.

CONEXIÓN CON EL TELÉFONO

Sólo es necesario realizar la sincronización la primera vez que un altavoz y un teléfono o dispositivo se utilizan juntos. Una vez que el altavoz y el teléfono/dispositivo se han sincronizado, se conectarán de nuevo automáticamente cuando el altavoz esté encendido y el teléfono/dispositivo tenga el Bluetooth® activado.

Si los dispositivos están sincronizados, pero no se conectan inmediatamente, pulse el botón **Answer/end** (responder/finalizar).

COLOCACIÓN DEL ALTAVOZ EN SU VEHÍCULO

El Jabra FREEWAY se coloca discreta y cómodamente en el parasol gracias a la pinza o clip que se incluye. **Para obtener una calidad de sonido óptima, coloque el Jabra FREEWAY justo frente a usted y hable directamente hacia el altavoz.**



CÓMO...

El Jabra FREEWAY es muy fácil de utilizar. Los botones realizan diferentes funciones dependiendo de la duración de la pulsación.

Instrucción	Duración de la pulsación
Pulsar	Pulsar brevemente
Pulsar dos veces	Pulsar brevemente dos veces en 1/2 segundo
Presionar	Aprox.: 1-3 segundos
Pulsación larga	Aprox.: 4-5 segundos
Pulsación muy larga	Aprox.: 5-10 segundos

Responder una llamada

- Pulse el botón **Answer/End** (responder/finalizar)
- Diga "Answer" después de escuchar quién llama.*

Finalizar una llamada

- Pulse el botón **Answer/End** (responder/finalizar)

Rechazar/ignorar una llamada*

- Para rechazar una llamada entrante, pulse dos veces el botón **Answer/End** (responder/finalizar) cuando suene el teléfono. En función de la configuración de su teléfono, la llamada se transferirá a su buzón de voz o la persona que llama escuchará la señal de ocupado.
- Diga "Ignore" después de escuchar quién llama.*

Realizar una llamada*

- Pulse brevemente el botón **Voice** y escuchará "Say a command". Entonces puede:
- Decir "Redial" para volver a marcar la última llamada que ha realizado
- Decir "Call back" para llamar a la última persona que le llamó*

- Decir "Phone commands" para activar la función de marcación por voz de su teléfono**
- También puede marcar el número directamente en su teléfono. Si su teléfono está conectado, transferirá automáticamente la llamada al Jabra FREEWAY*. Si la llamada no se transfiere, pulse el botón **Answer/end** (responder/finalizar).

Volver a marcar el último número*

- Pulse dos veces el botón **Answer/End** (responder/finalizar)

Activar la marcación por voz**

- Pulse el botón **Answer/end** (responder/finalizar) para activar la marcación por voz en el teléfono o pulse el botón **Voice** y diga "Phone commands".*

Activar/desactivar el modo de silencio

- Pulse el botón **Silencio** durante una llamada para silenciar el micrófono y vuelva a pulsarlo para desactivar el modo de silencio.

Ajustar el sonido y el volumen

- Pulse los botones **Vol-** o **Vol+** para ajustar el volumen cuando esté en una llamada o escuche música en el Jabra FREEWAY.

Llamada a tres*

- Presione el botón **Answer/end** (responder/finalizar) para poner una llamada en espera. Presione el botón **Answer/end** (responder/finalizar) para volver a la primera llamada.

Reproducción de música*

- Si su teléfono admite transmisión de audio A2DP, puede transferir música y todo tipo de archivos de audio al FREEWAY.

Responder a una llamada mientras se reproduce música*

- Si recibe una llamada mientras escucha música en el Jabra FREEWAY, la música se detendrá y escuchará el tono de llamada o la identidad de la persona que llama. A continuación, puede elegir entre responder o ignorar la llamada. Al finalizar la llamada volverá a escuchar la música*.

FUNCIONES DE VOZ DE JABRA

Tipo	Definición
Control por voz	Su voz en acción, para controlar el altavoz manos libres
Guía de voz	El altavoz emite anuncios mediante voz

Al recibir una llamada puede responder a ella o ignorarla usando sólo la voz. No es necesario tocar el Jabra FREEWAY ni el teléfono. Simplemente diga "Answer" para aceptarla o "Ignore" para rechazarla.

Control por voz – Llamada entrante	
Su voz en FREEWAY	Qué hace
"Answer"	El altavoz captura la orden y hace que el teléfono responda la llamada
"Ignore"	El altavoz captura la orden y hace que el teléfono rechace la llamada

En cualquier momento mientras esté conectado a un teléfono, puede pulsar el botón **Voice**, esperar a que Jabra FREEWAY le pida "Say a command" y decir uno de los siguientes comandos.

Control por voz – Llamadas salientes, sincronización, nivel de la batería e iniciar el reproductor de música	
Su voz en FREEWAY	Qué hace
"Pair new device"	Coloca el FREEWAY en modo de sincronización
"Redial"	FREEWAY vuelve a marcar el número de la última llamada hecha desde el teléfono
"Call back"	Vuelve a llamar al número de la última llamada recibida en el FREEWAY

"Phone commands"	Activa la función de marcación por voz del teléfono*
"Battery"	Le dice el nivel de la batería del FREEWAY
"Play"	Inicia el reproductor de música del teléfono/dispositivo*
"What can I say?"	Le dirá qué opciones tiene
"Cancel"	Cancelará la operación en curso y cerrará el menú de voz

Cuando esté escuchando música en el Jabra FREEWAY, en cualquier momento puede pulsar el botón **Voice** para controlar el reproductor de música de forma remota mediante la voz.

Control por voz – Mientras escucha música*	
Su voz en FREEWAY	Qué hace
"Next track"	Pasará a la siguiente pista de su lista de reproducción
"Previous track"	Pasará a la pista anterior de su lista de reproducción
"Stop"	Detendrá la música de su reproductor
"Play"	Volverá a sonar el reproductor de música
"What can I say?"	Le dirá qué opciones tiene
"Cancel"	Cancelará la operación en curso y cerrará el menú de voz

El Jabra FREEWAY lleva cargados anuncios por voz que le guían durante la configuración y el funcionamiento diario. En el siguiente cuadro puede ver los anuncios más comunes.

Guía de voz	
Avisos de FREEWAY	Qué significa
<p>"Welcome! You are now ready for pairing. Go to the Bluetooth menu on your phone. Turn on or enable Bluetooth. Search for devices and select your Jabra hands free device. Select pair or OK. If asked for a PIN code enter 0000"</p>	<p>El FREEWAY está en modo de sincronización. Aviso automático al encenderlo por primera vez y siempre que el FREEWAY se ponga en modo de sincronización.</p>
"Pairing failed"	Aviso si falla el proceso de sincronización
"Connected"	Aviso cuando el FREEWAY se conecta a un teléfono
"Two devices connected"	Aviso cuando el FREEWAY se conecta a dos teléfonos/dispositivos
"Disconnected"	Aviso si un teléfono/dispositivo conectado se apaga, sale fuera del alcance o tiene el Bluetooth apagado mientras está dentro del alcance o mientras el altavoz todavía está encendido.
"Battery level is low"	Aviso cuando el nivel de la batería es inferior al 10%
"Voice on/off"	Aviso cuando la guía y los controles por voz se activan o desactivan.
"Call from <name from phone address book or number>"*	Aviso cuando se recibe una llamada si el teléfono/dispositivo cuenta con identificación de la persona que llama (PBAP)

* En función del teléfono

FUNCIONES ADICIONALES

Reproducir música, podcasts y audio de aplicaciones GPS*

Si su teléfono o dispositivo es compatible con audio en streaming A2DP, puede escuchar música u otros formatos de audio a través de Jabra FREEWAY. Simplemente empiece a reproducir la música o inicie la aplicación y el sonido se transferirá automáticamente a FREEWAY. Si suena el teléfono, el audio se silenciará y podrá responder o ignorar la llamada. El audio volverá a escucharse tras la llamada.*

También puede iniciar el reproductor de música pulsando el botón **Voice**. Espere a que el FREEWAY le pida "Say a command" y entonces diga "Play"*.

Mientras esté reproduciendo música, en cualquier momento puede pulsar de nuevo el botón **Voice** y:

- Decir "Next track" y "Previous track" para pasar de una canción a otra.
- Decir "Stop" o "Play" para detener o iniciar la reproducción de música.

Si desea salir del modo de streaming A2DP o detener la música puede:

- Pulsar el botón **Voice** y decir "Stop"
- Detener la música/audio de su dispositivo

Usar el Jabra FREEWAY con dos dispositivos móviles al mismo tiempo

Jabra FREEWAY admite Advanced MultiUse™ y puede conectarse a dos teléfonos móviles (u otros dispositivos Bluetooth®) a la vez. Esta característica permite disponer de un solo altavoz para utilizar ambos teléfonos o dispositivos móviles.

Cuando tenga dos teléfonos o dispositivos conectados, escuchará "Two devices connected". En este estado, el teléfono que se usará para la marcación por voz es el último teléfono sincronizado. Cuando hay dos teléfonos conectados, puede hacer y responder llamadas en ambos y alternar entre los dos. Si recibe una segunda llamada mientras está ocupado con una llamada, escuchará un tono de aviso. Entonces puede:

- Poner la primera llamada en espera y aceptar la llamada entrante pulsando el botón **Answer/end** (responder/finalizar)

- Alternar entre las dos llamadas activas pulsando de nuevo el botón **Answer/end** (responder/finalizar)
- Pulsar el botón **Answer/end** (responder/finalizar) una vez para finalizar la primera llamada y aceptar la nueva llamada entrante

Transmisor FM

Puede transmitir sus llamadas, música e indicaciones de GPS desde su teléfono o dispositivo al sistema estéreo del vehículo a través del transmisor FM incorporado.

Pulse el botón **FM** y sintonice la radio en la frecuencia anunciada. Si sufre interferencias de una estación de radio en la frecuencia seleccionada, puede pulsar el botón **FM** para redirigir rápidamente el audio de vuelta a FREEWAY o pulsar el botón **VOL+** para buscar una nueva frecuencia.

Si su radio cuenta con RDS, se ajustará automáticamente a la nueva frecuencia. Si no lo hace, tendrá que sintonizar la radio manualmente en la nueva frecuencia.

Nota: Al estar en modo FM se deshabilitan los controles de volumen del FREEWAY. En su lugar utilice el control de volumen de la radio de su vehículo.

CUADRO DE REFERENCIA RÁPIDA PARA EL CONTROL MANUAL DEL JABRA FREEWAY

Función	Acción
Establecer modo de sincronización	Mantener pulsado el botón Answer/end mientras desliza el interruptor de encendido a la posición On
Cancelar modo de sincronización	Pulsar el botón Answer/end (responder/finalizar)
Responder a una llamada	Pulsar el botón Answer/end (responder/finalizar)
Finalizar una llamada	Pulsar el botón Answer/end (responder/finalizar)

Rechazar una llamada	Pulsar dos veces el botón Answer/end para rechazar una llamada entrante
Iniciar la marcación por voz en el teléfono*	Presione el botón Answer/end cuando se conecte o no esté en una llamada activa, o pulse brevemente el botón Voice y diga "Phone commands" para activar la característica de marcación por voz de su teléfono.*
Activar o desactivar la Guía y los comandos de voz	Mantener pulsado el botón Voice mientras desliza el interruptor de encendido a la posición On . Escuchará "Voice on" cuando habilite las funciones de voz y "Voice off" cuando las deshabilite.
Restablecer la configuración de fábrica	Encienda el FREEWAY y mantenga pulsados al mismo tiempo los botones Answer/end, Voice y Silencio durante unos 6 segundos. Cuando el FREEWAY se reinicie, se pondrá automáticamente en modo de sincronización.
Modo de conducción nocturna	Cuando se encienda, puede pulsar brevemente Vol- y Vol+ de forma simultánea para deshabilitar los indicadores LED. Hágalo otra vez para habilitarlos de nuevo. Los indicadores LED se habilitarán siempre que reconecte o encienda el FREEWAY.

Descargar actualizaciones de firmware e idiomas adicionales

Visite jabra.com/freeway y descargue la última versión del firmware e idiomas adicionales.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y PREGUNTAS FRECUENTES

Oigo interferencias

- Bluetooth es una tecnología de radio; esto significa que es sensible a los objetos situados entre el altavoz y el dispositivo conectado. Esta tecnología está diseñada para utilizar el altavoz y el dispositivo conectado a una distancia máxima de 10 metros entre ambos, sin grandes obstáculos en medio (paredes, etc.).

No oigo nada en el altavoz manos libres

- Suba el volumen del altavoz.
- Compruebe que el altavoz está sincronizado con el dispositivo correspondiente.
- Pulse brevemente el botón **Answer/end** para comprobar que su teléfono esté conectado al altavoz.

Tengo problemas de sincronización

- Puede que haya eliminado la conexión de sincronización del altavoz en su teléfono móvil o dispositivo. Siga las instrucciones de sincronización para sincronizarlo de nuevo.

Quiero reiniciar la lista de sincronización en el altavoz

- El altavoz registra una lista de hasta 7 teléfonos móviles. Para eliminar la lista de sincronización y restablecer la configuración de fábrica del Jabra FREEWAY, puede encender el FREEWAY y, al mismo tiempo, pulsar los botones **FM**, **Voice** y **Answer/end** durante unos 6 segundos. La próxima vez que lo encienda, el Jabra FREEWAY se pondrá automáticamente en modo de sincronización.

¿Funcionará el Jabra FREEWAY con otros equipos Bluetooth?

- Jabra FREEWAY está diseñado para funcionar con teléfonos móviles con Bluetooth. También puede funcionar con otros dispositivos Bluetooth compatibles con Bluetooth versión 1.1 o posterior y que admitan un perfil de auricular, de manos libres o de distribución de audio avanzada.

No puedo usar la función de rechazar llamadas, llamada en espera, volver a marcar o marcación por voz

- Estas funciones dependen de la compatibilidad de su teléfono con un perfil de manos libres. Incluso si el teléfono es compatible con el perfil de manos libres, rechazar llamadas, llamada en espera y marcación por voz son características opcionales que no todos los dispositivos admiten. Para obtener más información consulte el manual de su dispositivo.

Tenga en cuenta que algunas funciones sólo se controlan desde el dispositivo principal, por ejemplo, marcación por voz utilizando el Jabra FREEWAY con 2 teléfonos móviles.

No puedo conectar el altavoz y la radio por medio del transmisor FM

- Asegúrese de que la radio está activada y el altavoz en modo FM (el icono de estado de FM debe estar activado)
- Si la radio no encuentra la frecuencia FM establecida por su altavoz, deberá sintonizarla manualmente en la radio. Lea el manual de la radio para saber cómo cambiar la frecuencia manualmente.
- Si la radio se encuentra en modo TA (notificación de tráfico), apáguelo; la radio podrá detectar el altavoz mediante su función de búsqueda. En caso contrario, sintonícela manualmente.
- La sensibilidad de la función de búsqueda de su radio determinará si es posible encontrar la frecuencia establecida por el altavoz. En determinadas radios puede ajustar la sensibilidad para permitir que se encuentre la frecuencia del altavoz durante la búsqueda. En caso contrario, sintonícela manualmente.
- En zonas urbanas, puede ser difícil encontrar una frecuencia de forma nítida. Por lo tanto, se recomienda utilizar frecuencias en los extremos de la banda de FM (por ejemplo, 88,1 o 107.7 MHz), donde tendrá más oportunidades de encontrar una frecuencia clara.

Mi Jabra FREEWAY no anuncia el nombre de la persona que llama al recibir una llamada

- Asegúrese de que su teléfono es compatible con el perfil de acceso a la libreta de direcciones de Bluetooth® (PBAP) y que el nombre de la persona está en su libreta.

Tenga en cuenta que, en algunos teléfonos Android, aparece un mensaje de advertencia sobre la transferencia de la libreta de direcciones en la esquina superior izquierda. Debe seleccionar este mensaje y aceptar la conexión para que la identificación de la persona que llama funcione correctamente.

CUIDADO DE SUS ALTAVOZ

- Guarde siempre el Jabra FREEWAY apagados y con protección de seguridad.
- Evite su exposición a temperaturas extremas (por encima de 45°/113°F –incluida la luz solar directa- o por debajo de –10°/14°F). Esto podría acortar la vida útil de la batería y podría afectar a su funcionamiento. Las altas temperaturas también podrían afectar al rendimiento del dispositivo.
- No exponga el Jabra FREEWAY a la lluvia ni a otros líquidos.

GLOSARIO

1. **Bluetooth®** es una tecnología de radio que conecta de forma inalámbrica dispositivos tales como teléfonos celulares y auriculares, sin cables a corta distancia (aproximadamente 10 metros o 30 pies). Si desea obtener más información, visite www.bluetooth.com
2. **Los perfiles Bluetooth®** son las distintas maneras en que los dispositivos *Bluetooth®* se comunican con otros dispositivos. Los teléfonos *Bluetooth®* son compatibles con el perfil de auriculares, el perfil de manos libres o ambos. Para que un dispositivo sea compatible con un perfil determinado, el fabricante del teléfono debe implantar ciertas funciones obligatorias dentro del software del teléfono.
3. **La sincronización** crea un vínculo único y cifrado entre dos dispositivos *Bluetooth®* para permitir la comunicación entre ellos. Los dispositivos *Bluetooth®* no funcionarán si no se han sincronizado.
4. **La contraseña o PIN** es un código que usted introduce en su teléfono celular para sincronizarlo con su Jabra FREEWAY. De este modo, su teléfono y el Jabra FREEWAY se reconocen mutuamente y funcionan automáticamente de forma coordinada.
5. **Cuando** el Jabra FREEWAY está inactivo está en modo de espera. Cuando “finaliza” una llamada en su teléfono móvil, el altavoz pasa al modo de espera.



Este producto debe desecharse según los estándares y normativas locales.

www.jabra.com/weee

Jabra®

DISCOVER FREEDOM

A BRAND BY

GN Netcom

© 2011 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

© 2011 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA
TYPE: HFS100



www.jabra.com

REV D